



Восстановлено Братское кладбище



Вспоминая 60-летие завершения Второй Мировой войны и праздник победы, 8 мая на Братском кладбище собралось много ливанчан

8 мая состоялось торжественное открытие памятного ансамбля Братского кладбища в городском парке. Средства на возобновление выделила дума Ливанского края и Российская Федерация.

На торжественное мероприятие собралось значительное число

ливанчан разных национальностей и возрастов. Приятно было видеть, что на этом мероприятии принимали участие не только очевидцы военных событий, но и молодое поколение. У многих присутствующих были цветы – красные гвоздики и желтые нарциссы. Весеннее солнце ярко светило над

восстановленными белыми мраморными плитами, где высечены имена погибших солдат. Работы по камню были выполнены прошлой зимой SIA «Vilcāns V», а по благоустройству – SIA «Līvānu dzīvokļu un komunāla saimniecība».

Мероприятие прошло на

В проведенном опросе жителей Ливанского края на кануне 2004 года на вопрос: Что вас больше всего порадовало в этом году? Больше всего в ответах был упомянут праздник города.

Праздник города в этом году – 4 июня

Для больших и малых жителей края праздник города состоится 4 июня. В июне потому, что 79 лет назад именно в начале июня нашему городу были присуждены права города.

Как и в прошлом году, так и в этом за день до праздника – в пятницу 3 июня состоится акция «Подари цветы своему городу». Во время акции в центре художества и ремесленничества Латгалии будем ждать каждого жителя с цветами, выращенными на своих огородах, которые будут использованы в создании «Волны цветов и пенни реки Дубна» и на оформление города.

Далее прочтете краткий очерк о замыслах праздника, но предупреждаем, что некоторые пункты могут быть изменены. Перед праздником будут доступны праздничные программы, а также афиши.

В 10.00 – 15.00

Праздничная суета начнется уже в субботу утром. На площади у рынка Рунисса 4 июня в 10.00 выступления коллективов самоде-

Праздник города

Открытие праздника в 16.00 в центре города

В 16.15 праздничный карнавал. В 16.30 «Детский час» на площади Традиций, где будут выступать дети и школьники со всего края, начинная с маленьких воспитанников детского сада до выпускников средних школ.

В 17.30 у центра ремесленничества и художества Латгалии аттракцион воздушных шаров и лотерея. Приз лотереи – полет 2 лицам на воздушном шаре.

В 17.45 на большой праздничной сцене, на площади Традиций будут чествовать ливанчан, которые включились в фотошоу «Другой город Ливаны». Перед праздникою каждый сможет осмотреть фотоставку, в которой наш город снят в непривычном ракурсе, и голосовать за свою фотографию-симпатию. Автору фотографии, которую признают лучшей наибольшее число зрителей, получит особенный приз.

В 18.00 – 20.00

В это время можно будет насладиться свободным временем, угощаясь гостинками предпринимателей и медленным шагом прийти в центр художества и ре-

очень высоком уровне. Об этом позаботилась Ливанская средняя школа № 2. Молодежь школы в торжественных нарядах читали стихи о военной теме, страданиях, доблести, горечи потерь и радости победы, а также славили мир. Выступление ансамбля учителей школы тронуло не только женщин, но и мужчин. Во время мероприятия можно было услышать красивую и звучную русскую литературу речь. Часть обращения прозвучала и на государственном языке, в том числе обращение председателя думы Ливанского края Андриса Вайвода. С речью выступил генеральный консул Российской Федерации Валерий Тузов. Он подчеркнул значение завершения Второй мировой войны в истории всего мира. Прозвучало пожелание никогда больше не допустить повторения ужаса войны. Присутствующие минутой молчания почли погибших на войне солдат и возложили цветы.

В завершении мероприятия священник Ливанской православной церкви, отец Михаил Стойко провел панихиду о душах погибших солдат и осветил восстановленный мемориальный ансамбль.

месленничества Латгалии, где будет демонстрироваться видео материала, снятый в «Молодежном городке».

В 20.00 – 24.00

В 20.00 на большой праздничной сцене концерт актеров театра Дайле.

В 21.00 состоится особенный концерт для молодежи, на котором будут выступать вокальная группа девочек центра культуры и группа молодых звезд «Post Marka».

В 22.00 состоится большой концерт группы «Autobuss debesis».

Около 23.30 – фейерверк

С 24.00 до рассветаочной баллы с группой «Лицезија».

* * *

Дума Ливанского края приглашает всех предпринимателей поддержать проведение городского праздника 4 июня 2005 года.

Это хороший способ включиться в жизнь своего города, и получить признание жителей. Будем рады любым предложениям и предоставленной помощью!

Координатор по проведению праздника:

Айя Усане,
зам. исполнительного директора по образованию, культуре и социальным вопросам
(т. 9163871)

Вкратце

Сила танца

22 апреля в 16.00 в центре культуры проходил фестиваль-конкурс танцевальных групп современного не традиционного танца «Сила танца», который седьмой раз проводил Ливанский центр детей и молодежи.

В общем итоге лучшими в возрастных группах признаны:

1) 3-7 лет – «Inter - Beatles» - Ливанский ЦДМ, руков. Евгений Буторин;

2) 8-11 лет – дуэты: «Алина и Лаура» - Ливанский ЦДМ, руков. Е.Буторин; группы: «Viesulis» - Акнисенский ЦДМ, руков. Инга Межаура;

3) 12-15 лет – «Purr – fest» - Ливанский ЦДМ, руков. Б.Мазуре;

4) 16-25 лет – соло: Инесе Шавловска из Даугавпилсского ЦДМ «Jaunība»; дуэты: «Mio Maija» - Ливанский ЦДМ, руков. Б.Мазуре; группы: «Inter - XTC» руков. Е.Буторин.

Симпатия зрителей - «Inter - Beatles» из Ливанского ЦДМ.

Презентация на днях культуры латгалцев

С 26 апреля до 4 мая в Риге проходили дни культуры латгалцев, во время которых была выставлена исследовательская работа ливанчана Леопольда Кемпа, сына выдающегося культурного деятеля Латгалии Франца Кемпа, о творчестве Франца Кемпа и Констанции Даугуле. Для проведения исследовательской работы финансовую помощь оказала дума Ливанского края.

Государственный контроль нарушений не находит

Ревизоры ревизионного департамента Самоуправлений Госконтроля (ГК) провели ревизию законности за 2004 год в самоуправлении Ливанского края.

Ревизия провела проверку по суммам и разъяснениям, предъявленным в финансовых отчетах по выборочному принципу, бухгалтерский принцип и оценку существенных предположений руководства. По заключению ГК в финансовых сделках самоуправления нарушения не констатированы. Финансовые отчеты думы Ливанского края за 2004 год дают правдивое и ясное представление о финансовом состоянии и потоке денег самоуправления, сказано в заключение ревизии ГК от 27.04.2005.

Танцевальный коллектив сеньоров «Dubnava» празднует годовщину



Жизнерадостные и полны энергии – так можно характери-

зовывать танцевальный коллектив сеньоров «Dubnava», который 30

апреля спровоцировал годовщину своей деятельности и давал концерт.

Руководитель коллектива – долголетний педагог танца (с 1965 года) ГАЙДА ВЕНТА, которая с коллективом «Dubnava» работает два раза в неделю. За год коллектив с несколько пар желающих танцевать вырос значительно – группой единомышленников, в которой танцуют 11 мужчин и 12 женщин. За год деятельности поставлены 10 латышско-народных танца, два танца в стадии создания. Коллектив выступал в Юрмале, в Бауске, в Туркаке, в Рижске, а также на празднике танца Ливанского края, на 5-летнем юбилее Славянского общества и на многих других мероприятиях. Этим летом сеньоры собираются на международный фестиваль в

Польском городе Сиерпца.

Название коллектива «Dubnava» посоветовала одна из участниц – учительница Ливанской средней школы № 1 Скайдите Щикеле. Она поясняет значение этого слова, которое применяется уже в 13 веке – богатая водой дубовая река (Dub-dub, ava-reka).

В отличие от многих других коллективов танцоры «Dubnava» никогда не опаздывают на репетиции, что говорит о добросовестности сеньоров и о том, что вместе проведенное время дает удовлетворение. С тех пор, как начали танцевать, ощущают налив энергии, меньше болят кости, а дамы с радостью признали, что стали стройнее. Кое-кто из участниц сказала точно и просто: «С

тех пор как танцую, мне опять хочется жить».

Гинта Краукле

На снимке (фото Я. Магдаленок): В первом ряду слева: Ивар Пурмалис, Андрис Авотиньш, Ингрида Курсите, Ренате Шмуксте, Айвар Паберз, Андрис Янковский.

В втором ряду слева: Анна Зиемеле, Солвейга Мазьяне, Ирене Пастаре, руководитель коллектива – Гайда Вента, Екатерина Пурмале, Мария Смирнова, Инна Янковская.

В третьем ряду слева: Петерис Пасталоянис, Янис Пастар, Скайдите Щикеле, Эрик Мазьянис, Майя Валайнен, Парисла Паберз, Александр Смирнов, Венера Вейгуле, Андрис Пакер, Анна Милта, Янис Милт, Андрис Щикелис.

Информация думы

Разрешения на предпринимательскую деятельность

Дума разрешила:

◆ Анне Берг заниматься индивидуальной работой – услуги вязания крючком до 30.04.2006.

◆ Светлане Кожуховской – услуги парикмахера на ул. Стациjas 1 до 31.12.2005.

◆ Надежде Григорьевой – розничная торговля промышленных товаров на рынке «Рунисса» и на выездах до 30.04.2006.

◆ Валентине Удре – услуги в Рожупской волости «Muktupāvelos» до 30.04.2006.

◆ SIA «Zolva» – розничная торговля табачных изделий в магазине на ул. Дзелциела.

◆ SIA «Vindex» – розничная торговля алкогольных напитков в здании на ул. Зала 25, перед этим произвести реконструкцию здания и поменять статус его применения.

◆ SIA «Altri» – розничная торговля табачных изделий в магазине на ул. Ригас 85.

Разрешения на строительство и реконструкцию

◆ Ливанской православной церкви разрешено произвести работы по реконструкции церкви на ул. Прейлю 7 в Ливанах.

◆ SIA «Raozoli» разрешено произвести реконструкцию бани-комплекса отдыха на ул. Даугавпилс 44, а также разрешено легализовать реконструкцию склада на ул. Даугавпилс 46 в Ливанах.

◆ Некому проживающему в Риге частному лицу отказано в устройстве системы локального газового отопления в квартире на ул. Даугавпилс 19-27. Причина отказа – ситуация не соответствует в связующих правилах Ливанского самоуправления «Об отключении централизованной отопительной системы и о проведении альтернативного отопления в квартирах Ливанского края» назначенным случаям. Альтернативную систему отопления в квартире можно провести только в отдельных случаях, например, если печное отопление в доме было историческое, если это желают все жители лестничной клетки дома или жители всего дома и т.п.

Особая комиссия по приемке в эксплуатацию

Дума Ливанского края создала комиссию по приемке в эксплуатацию зданий и сооружений, председателем которой является инспектор-строитель Улдис Скрейвер. Состав комиссии: архитектор Инга Анцане, исполнительный директор Александр Карпенко, заказчик или доверенное его лицо, а также другие лица, например, Государственной

противопожарной и спасательной службы и другие специалисты согласно правилам КМ № 299 «Правила о приемке в эксплуатацию сооружений». Подписанные комиссий акты утвердят председатель думы Ливанского края Андрис Вайвод.

Установлены права волостных управлений

Дума делегировала права управлению Рожупской и Туркской волости на вынесение решений в следующих вопросах:

◆ Выдача разрешений на индивидуальную трудовую деятельность на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Выдача соглашений на торговлю табачных изделий и алкогольных напитков на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Выдача торговых разрешений на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Присуждение гарантитного минимального дохода (GMI) и других социальных пособий жителям Рожупской и Туркской волости согласно утвержденным думой правилам в рамках выделенного социального бюджета волости;

◆ О порядке оплаты транспортных расходов школьникам, которым не доступны услуги общественного транспорта (в Рожупской волости).

Можно заключать договоры за отопление

Как в прошлом, так и в этом году жители города Ливаны, которые пользуются услугами центрального отопления, смогут заключить договоры с SIA «Līvānu siltums» за следующий отопительный сезон. Договоры смогут заключить те квартиро-съемщики и владельцы квартир, у которых нет задолженности за отопление. Договор будет заключен с мая месяца этого года до апреля месяца следующего года. Платежи вносятся каждый месяц.

Утверждены тарифы для юридических лиц в Туркской волости

Утверждены тарифы услуг за водоснабжение и канализацию для юридических лиц на территории Туркской волости. Тарифы остались прежними.

◆ за водоснабжение – Ls 0,243 за 1 m³ и PVN 5%;

◆ Ls 0,456 за 1 m³ и PVN 5%.

Выделены средства

На основании заявлений думы выделила средства:

◆ Ls 100 спортивному клубу «SKITS» для изготовления складного ринга;

◆ Ls 200 танцевальному коллективу сеньоров «Dubnava» на

частичную оплату дорожных расходов за участие в международном танцевальном фестивале в Польском городе Сиерща;

◆ Ls 140 ветеранам спорта Гунару Янису Микулису и Марите Вильчане на оплату стартового взноса за участие в XVI чемпионате Мира по легкой атлетике сеньоров в Испании с 23 августа до 3 сентября этого года.

◆ Выдача разрешений на индивидуальную трудовую деятельность на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Выдача соглашений на торговлю табачных изделий и алкогольных напитков на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Выдача торговых разрешений на территории Рожупской и Туркской волости;

◆ Присуждение гарантитного минимального дохода (GMI) и других социальных пособий жителям Рожупской и Туркской волости согласно утвержденным думой правилам в рамках выделенного социального бюджета волости;

◆ Ls 118 Ливанской музыкальной школе им. Я. Граубиня на приобретение дополнительного модуля бухгалтерской программы UVIS.

◆ Ls 246,72 для занятости школьников во время каникул в работе по уборке территории города Ливаны. Средства предназначены на частичную оплату труда и обязательных взносов государственного социального страхования.

Утверждена плата за использование нового спортзала

Дума утвердила арендную плату за использование нового спортивного зала Ливанской средней школы № 1. За первый час использования зала и за прокат спортивного инвентаря плата Ls 8, за каждый следующий час – Ls 4. За использование спортзала без спортивного инвентаря плата за первый час – Ls 6, за каждый следующий час – Ls 3. Аренда сауны Ls 8 в час. Депутаты думы допускают возможность общественным организациям или малому имущим жителям рассматривать плату за аренду индивидуально.

Увеличена зарплата председателю

Ввиду того, что оплата труда руководителей окружающих самоуправлений (Прейли, Риебинский край и отдельные волости) на много больше, чем заработная плата председателя думы Ливанского края Андриса Вайвода, заместитель председателя Янис Клауж предложил увеличить заработную плату председателя думы Ливанского края. Депутаты думы поддержали это предложение и с 1 мая этого года установили зарплату мэра в размере Ls 600 в месяц. Перед этим зарплата

председателя составляла Ls 495. А. Вайвод в голосовании не участвовал.

Изменения в услугах домашней опеке

Согласно инфляцией внесены изменения в правилах «О предоставлении услуг социальной опеке на дому и порядке оплаты в Ливанском крае». Изменения устанавливают, что от платы упомянутых социальных услуг освобождаются опекаемые, пенсия которых меньше Ls 75 (до этого было Ls 65). Те опекаемые, пенсия которых больше Ls 75, за услуги будут платить 50% или 100%, в зависимости от объема услуг и уровня доходов семьи или лица. Подробную информацию можно получить в отделе социального обслуживания самоуправления на 1 этаже или по телефону 5307253.

Решают о городском празднике и его финансировании

Депутаты думы решили провести праздник 79-летия города Ливаны 4 июня 2005 года. Создана рабочая группа в составе 9 человек: Янис Клауж – зам. председателя думы, Александр Карпенко – исполнительный директор, Аяя Усане – зам. исполнительного директора. Инга Анцане – архитектор города, Марите Вильчане – организатор массовых и спортивных мероприятий Ливанского края, Гинта Краукле – специалист общественных отношений Ливанского края, Илзе Гриезане – заведующая центром ремесленничества и художества Латгалии, Лига Белковска – директор центра культуры Ливанского края, Иева Гарьянен – координатор по делам молодежи. Рабочая группа выбирала программу праздника, а также составила смету затрат. По составленному расчету для проведения праздника необходимо Ls 4297. Депутаты думы решили выделить Ls 2500 на покрытие расходов праздника. Осталенную сумму самоуправление надеется привлечь от предпринимателей. Самые большие затраты составляет аренда сцены, световая и звуковая аппаратура, а также гонорары артистов. Зам. председателя думы Янис Клауж призывал депутатов коллег – представителей четырех политических партий привлечь средства от представленной каждой партии или политической организации, таким образом подтвердив, что партиям свои избранники нужны не только перед выборами, а после тоже.

Избран представитель в совете Ливанской средней школы № 2

В совете Ливанской средней

школы № 2 впредь думу будет представлять депутат Аяя Усане. В предыдущем созыве эту должность занимала депутат Евгения Рейнбах.

Гарантирован транспорт

Депутаты думы проголосовали за обеспечение бесплатного транспорта жителей за проезд на кладбище Драудзес с апреля до ноября месяца этого года. Автобус будет курсировать каждый третий понедельник месяца в 10.00 от Воздушного моста с обычными остановками. Назад автобус будет курсировать в 12.00 от кладбища Драудзес. Расходы будут покрыты из средств управленического аппарата думы.

В программе инвестиций – две заявки

На программу государственных инвестиций (ПГИ) дума Ливанского края подготовила два проекта. «Реконструкция подъездных дорог и стоянок в кварталах жилых домов в городе Ливаны» – Ls 245 798,92 (софинансирование самоуправления Ls 49 159,78) и «Восстановление спортивной площадки Ливанской средней школы № 1» – Ls 160 000 (софинансирование самоуправления Ls 32 000). Сроки на заявку проектов ПГИ очень короткие и на инвестиции можно претендовать только благодаря тому, что упомянутым замыслам выработана проектная документация. Депутаты пришли к заключению, что и впредь необходимо усердно работать над подготовкой технической документации таких проектов, которые требуют срочного решения. Выработка технической документации связана с финансовыми вложениями, а средства для этого необходимо найти в бюджете самоуправления параллельно финансированием других потребностей.

Разрешение на добывчу песка и гранта

Дума дала разрешение SIA «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība» сроком до 2029 года на добывчу песка-гранта в объеме 9,2 тыс. m³ и песка в объеме 117,5 тыс. m³ на земельном участке «Garās priedes» в Туркской волости. Сроком до конца 2007 года предприятие сможет разработать песок на участке «Vanagsils II» в объеме 43,99 тыс. m³. Добывчу песка и гранта можно начинать после согласования с Даугавпилским региональным управлением среды. Жители могут приобрести песок и грант от SIA «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība».

График работ заседаний думы и комитетов думы Ливанского края 2005 года

Комитет по социальным, образовательным и культурным вопросам в 9 час.

Народнохозяйственный комитет в 15 час.

Финансовый комитет в 13 час.

Заседания думы в 9 час.

5, 19 мая

19 мая

17 мая

26 мая

2, 16 июня

16 июня

21 июня

30 июня

7, 21 июля

21 июля

19 июля

28 июля

4, 18 августа

18 августа

16 августа

25 августа

8, 22 сентября

22 сентября

20 сентября

29 сентября

6, 20 октября

20 октября

18 октября

27 октября

3, 17 ноября

17 ноября

15 ноября

24 ноября

8, 22 декабря

22 декабря

20 декабря

29 декабря

График приема жителей 2005 года (с 9.00 до 12.00)

11.05.

20.07.

28.09. 07.12.

18.05.

27.07.

05.10.

25.05.

03.08.

12.10.

04.06.

13.08.

22.10.

08.06.

17.08.

Конкурс для подростков «Tīnis 2005»



Фото: Я. Магдаленок (SIA «Minox»): Участники конкурса и победители (в третьем ряду в центре) Карлис Малценекс и Алеся Степанова вместе с представителями жюри, педагогами и организаторами конкурса. В третьем ряду вторая слева директор Ливанского центра детей и молодежи Валентина Пойкане.

15 апреля в центре культуры Ливанского края проходил ежегодный конкурс «Tīnis 2005», который для подростков Ливанских и окружающих школ проводит Ливанский центр детей и молодежи.

В этом году в конкурсе принимали участие 7 участников, большинство девочек и только два подростка – оба из Яуниславской основной школы. В начале мероприятия минутой молчания помянули прошлым летом трагически погибшего обладателя титула «Misters Tīnis 2004» Гатиса Мазурса.

Участники конкурса на большой сцене центра культуры показывали приготовленные визитные карточки. Например, Виктория Баронова демонстрировала раз-

ные стили make-up, Эмиль Маркот поведал о своем участии в организации друзей Junisef, как, распространяя открытки можно помочь другим детям мира. Айга Чивча показывала свое мастерство линейных танцев, а Арта Апша дополнила свой танец ковбойским костюмом, шляпой и сапогами. Алеся Степанова удивила публику чудесным пением, а Кристина Голубова убедила своей хореографической постановкой танца. Карлис Малценекс представил свои достижения в разных конкурсах. Подростки показывали свои вариации на темы «Немой шоу», «Неприученная мода» и «Дискотека». Каждому надо было войти в роль какого-либо животного.

Титул «Mis Tīne 2005» об-

рела Алеся Степанова (Ливанская средняя школа №2 «Misters Tīnis 2005» – Карлис Малценекс (Яуниславская основная школа). Vice Mis Tīne 2005 – Кристина Голубова (Ливанская средняя школа №1), Vice Misters Tīnis 2005 – Эмиль Маркот (Яуниславская основная школа).

Приз зрительской симпатии (голосовала публика) – Кристина Голубова и Эмиль Маркот.

Mis foto – Виктория Баронова, Misters foto – Эмиль Маркот.

Обладательница титула Šāmantikā Tīne – Виктория Баронова, Atraktīvākā Tīne – Арта Апша (Рожупская основная школа), Origānlākā Tīne – Айга Чивча (Яуниславская основная школа).

Присуждена в пользование земля:

✓ Айвару Арсмениеку для расширения хозяйства площадью 1,5 га в Туркской волости «Smelcēja»;

✓ Дайне Калве для образования хозяйства площадью 16,7 га в Туркской волости «Vanagsils» и «Vuškārnieki».

Установлены обременения и сервитуты землепользований:

✓ На земле землепользователя Хелены Нейциенце – защитная полоса воздушной электрической линии 0,2 KV. Защитная полоса водостока Государственного и совместного пользования. Защитная полоса реки Аташа, а также сервитут на пользование дороги кадастровым номером недвижимостей 7686-001-0195 и 7686-001-0188.

✓ На земле землепользователя Юриса Вицана – сервитут на пользование дороги кадастровым номером недвижимостей 7686-001-0217, 7686-006-0219 и 7686-006-0406.

✓ На земле землепользователя Айара Гругулиса – защитная полоса реки Аташа, защитная полоса управляемого водостока, защищая полоса автодороги «Турки – Межаре», а также сервитут на пользование дороги кадастровым номером недвижимостей

В Туркской волости

7686-001-0134 и 7686-001-0135.

✓ На земле землепользователя Александры Мироновой – защитная полоса автодороги «Турки – Межаре», защитная полоса воздушной электрической линии 0,2 и 20 KV, защитная полоса подстанции трансформаторов электрической линии, сервитут на пользование дороги 050203.

Прекращены права на землепользование:

✓ Юрису Егерману площадью 1,5 га;

✓ Рейнису Озолину площадью 16,7 га.

Разрешено:

✓ Артуру Ванагу произвести строительство хлева, блокированного хозяйственной и хранилища техники в Туркской волости «Ērgļos».

✓ Анастасии Кирилко легализовать строительство садового дома в садовом обществе «Centība» Туркской волости.

Присуждены названия и адреса:

✓ Образованному хозяйству Дайне Калве – «Kalves»;

✓ Хозяйственному земельному участку и владениям построек Руты Кристовской – «Svēteļi»;

✓ Отделенному земельному участку площадью 3,1 га Луции Лачкай – «Krūķi»;

Даны права на рыбную ловлю:

В реке Даугава на территории города Ливаны и Туркской волости Юрию Церпе и Владимиру Кузьмину.

Согласовано описание зонирования земельных стоимостей сельской застройки выработанное Государственной Земельной службой.

Утверждены тарифы услуг для юридических лиц Туркской волости за водоснабжение – Ls 0,243 за 1 m³ и PVN 5% и за канализацию – Ls 0,456 за 1 m³ и PVN 5%.

Не использованы первоначальные права на договорные суммы, которые заключили Ильзе Упениеце общей собственностью с Гунаром Упениеком – Айвар Арсмениек за землю площадью 8,9 га недвижимости «Lapsiņas».

На основании поданных деклараций в апреле месяце 9 жителям волости присуждены социальные пособия общей суммой Ls 101 и 2 жителям волости и членам их семей присужден статус малоимущих семей.

Айвар Смелцер выбран в по-

рядке ротации сроком на 6 месяцев председателем собрания

представителей самоуправлений созданного Даугавпилсским региональным регулятором общественных услуг.

А. Смелцер, руководитель

управления Туркской волости

Ливанский фонд «Baltā māja»
18 мая с 10.00 – 13.00
приглашает жителей края
принять участие в акции
«Vides pīejamība
Līvānos - 2005».
Начало акции по ул. Ригас 33
(SIA «Grivas L»).

Отвечаем на вопросы читателей

– Когда будет проведена работа по ремонту дороги Дрени – Калваны?

– Автодорога «Дрени – Калваны – Лиелоюри – Яудземи» включена в список дорог Рожупской волости, для ремонта которых в этом году запланированы средства общей суммой Ls 12 400. В мае месяце будет произведен точный замер и подсчет стоимости работ ремонтируемых отрезков дорог, а в летние месяцы – ремонтные работы. Выработан технический проект реконструкции для проведения ремонта упомянутой автодороги и дорожной ветки «Лиетауниеки – Лиелоюри». Общая стоимость сметы проекта в ценах 2004 года – Ls 166 000. Дума Ливанского края планирует привлечь государственные инвестиции для этого объекта, а также софинансирование самоуправления в 2007-2008 г.

– Почему не была обследована улица Фабрикас 4а? Когда будут обследованы улицы для проведения ремонтной сметы?

– Все улицы города Ливаны периодически обследуются для определения неотложных и перспективных работ. При том 12 апреля этого года проводилось комплексное обследование улиц города и стоянок. В обследовании принимали участие представители самоуправления и соответствующих государственных институтов. Улица Фабрикас за городским парком включена в список ровняемых дорог. На многих улицах работы по сравнению дорог уже проведены, на остальных улицах эти работы запланированы до 10 мая.

– Когда начнется ремонт тротуаров в нашем городе?

– Ремонт тротуаров в нашем городе уже начал. В 2003 году были построены новые тротуары вместе со строительством нового моста, на мосту и подступах моста. В 2004 году проведена работа по реконструкции тротуара ул. Ригас на отрезке между магазином «Avenīte» и фотосалоном «Minox». В этом году уже начаты работы по реконструкции тротуаров ул. Ригас на отрезке от «Centra aprieka» до ресторана «Vikings» и с обеих сторон улицы Стацияс с Рижской улицы до улицы Дзелзцеля.

В 2006 году запланировано продолжить реконструкцию или ремонт тротуаров, возможно по улицы Ригас на отрезке между улиц Биедрибас и Райня. В дальнейших годах еще.

Руководство думы Ливанского края решило обратиться в министерство Сообщения ЛР с просьбой приблизить сроки реконструкции Рижской улицы на отрезке улицы Дзирнаву до границы города в сторону Риги, предусмотрев строительство новых тротуаров.

Ответы составил технический специалист отдела планирования по развитию Янис Лиепа.

Номер телефона для вопросов 5307257.

Праздник спорта в Рожупе



7 мая состоялся иже четвертый праздник спорта Рожупской волости. Вопреки неустойчивым условиям погоды, собралось большое количество любителей спорта. Первых два праздника спорта проводил Рожупский общественный центр, который был проведен только как спортивный семейный праздник, а на этом празднике гораздо больше организаторов, участников и команд. Участники состязались в разных дисциплинах, а также на эстафетах для семей. Нас радует то, что с каждым годом число семей увеличивается. В этом году принимали участие в соревнованиях 23 семьи, которые были распределены: «Mini ģimenes» (2 участника), «Midi ģimenes» (3 участника), «Dīžģimenes» (4 участника). Победители этого года:

«Mini ģimenes»:

1. место – семья РУБАНОВ

2. место – с. БАТАРАГОВ и с. ВАЙВОДОВ

3. место – с. СТОНКУСОВ

«Midi ģimenes»:

1. место – с. ГОНЗОВ

2. место – с. БАРОНОВ

3. место – с. ШИЛОВЫХ

«Dīžģimenes»:

1. место – с. ВАЙВОДОВ

2. место – с. ШЕВЧУК

3. место – с. ГУЛБИНСКИХ

Управление Рожупской волости подготовило призы победителям. Спасибо участникам и всем организаторам праздника!

Скайдрите Варнас, руководитель Рожупского общественного центра

УТОЧНЕНИЕ

В апрельском номере газеты «Līvānu novada vēstis» в рубрике «Информация думы» внедрилась неточность. Надо быть: «Состав комитетов. Народнохозяйственный комитет: Валдис Анспак, Бисвалдис Герцан, Янис Клауж, Айвар Смелцер, Лев Трошков.»

Приносим извинения за доставленные неудобства.

Приходи и отдохай!

Праздники танца, тематические мероприятия, конкурсы

14 мая в 12.00 – 18.00 в центре ремесленничества и художества Латгалии Дни Ремесла, мастерская старинной среды, ярмарка ремесленников и фестиваль непрофессионального фильма «Латгальский фильм 2005» (сеансы в 13.00 и 15.00). Вход Ls 0,47, в предварительной продаже – Ls 0,35. Детям дошкольного возраста вход бесплатный.

21 мая в 11.00 на площади Традиций (ул. Домес) День вело и семьи. Вход бесплатный. Участие детей и молодежи младше 18 лет вместе с родителями.

21 мая в 20.00 в Рожупской эстраде день танца Ливанского края «Dietu, dietu jaunas meitās». После концерта бал – играет Я.Зиедс-Зиединьш. Вход Ls 1,00.

22 мая в 14.00 в Зунданском народном доме день Ремесла с фольклорной группой «Turki» и ремесленниками Ливанского края. Вход бесплатный.

26 мая в 11.00 в центре культуры Ливанского края награждение лучших школьников.

С 26 мая по 4 июня в центре ремесленничества и художества Латгалии выставка фотографий «Другой город Ливаны», во время которой можно голосовать за лучшую фотографию.

29 мая в 15.00 в центре культуры Ливанского края конкурс эрудитов – «Буря ума в Ливанах». Вход бесплатный.

Концерты

13 мая в 16.00 в ЦК Ливанского края концерт Андриса Скуи и воспитанников музыкальной школы. Вход Ls 1,00.

13 мая в 22.00 в ЦК Ливанского края концерт рок группы «Alternatīva» и дискотека. Вход Ls 1,00 – 1,50.

14 мая в 20.00 в ЦК Ливанского края концерт 15-летнего юбилея танцевального коллектива среднего поколения Рожупского дома культуры. Вход бесплатный. В 22.00 – бал, вход – Ls 1,00.

27 мая в 18.00 в Рожупской эстраде юбилейный концерт Рожупского клуба линейных танцев «Rosser-River». Вход бесплатный. После концерта бал – «Marcello». Вход Ls 1,00 .

Дискотеки и балы

13 мая в 22.00 в ЦК Ливанского края дискотека рок группы «Alternatīva». Вход Ls 1,00 – 1,50.

14 мая в Рожупской эстраде бал.

21 мая в Рожупской эстраде бал – Я.Зиедс-Зиединьш.

27 мая в Рожупской эстраде бал – «Marcello». Вход Ls 1,00 .

Выставки

В центре ремесленничества и художества Латгалии, ул. Домес 1 (9.00 – 18.00 кроме Вос., Пон.)

❖ **до 24 мая** выставка «Секс и малый город» – Атис Иевиньш (фотографии), Агрис Лиепиньш (карикатуры);

❖ **с 26 мая** выставка фотографий ливанчан «Другой город Ливаны». Возможность определить лучшую фотографию – симпатию зрителей;

❖ выставка «Памятник освобождения города Ливаны»;

❖ постоянная экспозиция «Ремесленники в Латгалии».

В выставочном зале Ливанской художественной школы, ул. Ригас 12 до 15 мая можно осмотреть персональную выставку художницы Лигиты Цауне. Выставочный зал открыт: 12.00 – 18.00 кроме понедельника, воскресенья и праздничных дней.

Мероприятия для детей и молодежи

28 мая в 12.00 в Туркском НД Детское утро игр. Вход бесплатный.

Просим записать детей на праздник Детства, который состоится 4 июня в 13.00 в ЦК Ливанского края (т.5307114). Информацию для публикации о мероприятиях можно представить: т. 5307257 (Гинта) или ginta@livani.lv

Владельцам сельского хозяйства

Дополнения в условиях финансовой поддержки

▼ Согласно условиям мероприятия «Менее расположенные округи и округи с ограничениями с целью охраны окружающей среды» плана Сельского развития (ПСР), землевладельцы имеют право получить поддержку ЕС, если на данной территории производится сельскохозяйственная деятельность. Если землевладелец не производит сельскохозяйственную деятельность, он не имеет права получить эту поддержку. В последнее время наблюдается тенденция расторгнуть договоры земельных аренд между землевладельцами и арендаторами за территории, которые признаны в сельском хозяйстве менее расположеными, в надежде получить платежи поддержки, а землю не поддерживая в хорошем сельскохозяйственном порядке.

▼ Впредь постоянные луга или пастбища, а также засеянную многолетнюю траву необходимо допасти или скосить и убрать траву до 1 августа.

▼ Заявления, адресованные LAD на прямые платежи, будут приниматься до 16 мая включительно.

▼ Поправки в заявлении о платежах за площадь можно будет подать до 10 июня.

▼ По сравнению с прошлым годом, в этом году платежи за корову – кормилицу можно получить за Латвийскую бурую корову и Латвийскую голубую корову.

▼ В этом году уточнено условие о получении прямого дополнительного государственного платежа за тонну молока, который будет выплачен в рамках существующей молочной квоты за реализованные тонны молока за период 01.05.2004. – 31.03.2005

Доминик Яуя,

консультант по сельскому хозяйству.

За светлый и ухоженный парк в г. Ливаны!

Дума Ливанского края подала заявку в конкурс проектов «Высвети Латвию», который проводит VAS «Latvenergo». В Латвии будут выбраны 12 проектов, которые получат поддержку – оплаченную разработку эскизов системы наружного освещения для конкретного объекта, а одному объекту в Латвии по выработанному проекту будет полностью оплачено проведение освещения. Этот объект будет определен во время телефонной акции, номера телефонов будут извещены в средствах массовой информации. Если парк нашего города попадет в число этих 12 объектов, тогда будет возможность всем жителям края максимально поддержать эту телефонную акцию, позвонить и отдать голос «За светлый парк в Ливанах».

Дума Ливанского края объявляет заявку кандидатов на места заседателей Прейльского районного суда и Латгальского окружного суда.

Кандидатам заседателей суда подать заявки до 18 мая этого года в канцелярии думы Ливанского края (ул. Ригас 77, 2 этаж, 205 каб.).

Бланки заявок можно получить в 202 кабинете думы.

Телефон для справок: 5307256.

БЕЗ КОММЕНТАРИЕВ...



11.05. – 13.05.
– 20% всему*
Ливаны, улица Ригас 145
Прейли, площадь Тиргус 3

* Скидки не суммируются
* Кроме компенсируемых медикаментов
* Товар стоимостью до Ls 10

От души желаем счастья,
Много-много долгих лет,
Ну, а главное – здоровья,
Ничего дороже нет!

Дума Ливанского края поздравляет
руководителя Прейльского отделения
VAS «Latvijas Valsts ceļi»
РАЙТИСА ГРИКИСА
с юбилеем 50-летия!

Желаем крепкого здоровья и сотрудничества в развитии
государственных и самоуправленческих дорог!



Сколько прожито лет, мы не будем считать,
Но хотим в этот день мы тебе пожелать:
Не болеть, не стареть, никогда не скучать
И еще много лет дни рождения встречать!

Поздравляем с юбилеем 50-летия
председателя правления
SIA «Līvānu slimnīca»
ЮРИСА УРТАНА!
Желаем здоровья и счастья!
Дума Ливанского края



Желаешь ощутить атмосферу старинного ремесленничества?
Посети ДНИ РЕМЕСЕЛ в центре ремесленничества и художества Латгалии на ул. Домес 1. г.

Ливаны, 14 мая с 12.00 до 18.00 тебя ждут:

- Впервые в Ливанах – древние мастерские в стиле 9-10 века;
- Рынок Латгальских ремесленников;
- Возможность попробовать старинные ремесла под руководством опытных керамиков, пательщиков, ткачих и других ремесленников.

В рамках дней ремесел – фестиваль любительских фильмов «Латгальский фильм 2005».

Начало сеансов в 13.00 и 15.00.

Ремесло – древнее и современное – это богатство нашего края!

Вход: Ls 0,47 (детям дошкольного возраста – вход бесплатный)

Цена билетов в предварительной продаже – Ls 0,35.

Регистраcijas apliecība Nr. 000701886.
Izdevējs – Līvānu novada dome
Atbildīgais par izdevumu – Ginta Kraukle
Tulkojums – Elita Kuzmina

Komjūtērmaķetēšana SIA «Latgales druka»
Tirāža latv. val. – 3000 eksemplāri
Tirāža kriev. val. – 1000 eksemplāri
Iespēsts SIA «Latgales druka»

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316
tālr. 5307257, mob. tālr. 9492184.
e-pasts: ginta@livani.lv
Lasiet internetā: www.livani.lv